


Cabine di verniciatura
Zone di preparazione
Cabine industriali

*Spray Booths
Preparation Areas
Industrial Booths*



 **SPANESI**

— Affidati a *SPANESI* e avrai un capolavoro
Trust SPANESI and you will get a masterpiece —



Sede centrale Spanesi / *Spanesi Headquarters*



Spanesi è un'azienda in costante sviluppo che ha raggiunto oggi posizioni di primo piano nel settore delle attrezzature per carrozzerie.

Una continua crescita, nella quale ha sempre mantenuto una funzione fondamentale il concetto di competitività e professionalità.

Spanesi opera in una moderna struttura di 40.000 mq, di cui 10.000 mq coperti, dedicata alla produzione interna di più dell'80% della gamma, con macchinari ad alta tecnologia. L'organizzazione di Spanesi, che conta oggi più di 100 collaboratori comprendendo aziende satellite e filiali in diverse parti del mondo, ruota attorno ad una filosofia che appartiene al fondatore ma che viene attuata da ogni singolo collaboratore: la soddisfazione totale del cliente.

Spanesi's keyword is constant development, rewarding Spanesi with a place at the forefront of today's repair shop equipment sector.

The concept of competitiveness and professionalism has been fundamental throughout this continual growth. Spanesi operates in a modern facility boasting a surface area of 40.000 sq. m., (10.000 sq. m. covered) dedicated to the in-house production of over 80% of the range with high-tech machinery.

Spanesi organization, today numbering over 100 collaborators including satellite companies and branches in several parts of the world, pivots on a philosophy originally belonging to the founder and, nonetheless, implemented by every single component: total customer satisfaction.

CABINE DI VERNICIATURA
SPRAY BOOTHS

4

ZONE DI PREPARAZIONE
PREPARATION AREAS

18

CABINE INDUSTRIALI
INDUSTRIAL BOOTHS

22

PHOTO GALLERY

26

I dati tecnici, i colori dei prodotti e le immagini riportate nel presente catalogo sono da considerarsi a scopo illustrativo. Spanesi si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso.

The data, product color and pictures in this catalogue are for illustrative purpose only. Spanesi reserves the right to make changes without notice.

**SPANESI**

CABINE DI VERNICIATURA
SPRAY BOOTHS

ZONE DI PREPARAZIONE
PREPARATION AREAS

CABINE INDUSTRIALI
INDUSTRIAL BOOTHS

 **SPANESI**
BODY SHOP TECHNOLOGY

MICHELANGELO



SPANESI
BODY SHOP TECHNOLOGY



SPANESI
BODY SHOP TECHNOLOGY



RAFFAELLO



SPANESI
BODY SHOP TECHNOLOGY



SPANESI
BODY SHOP TECHNOLOGY

GIOTTO





SPANESI
BODY SHOP TECHNOLOGY







Frontale con finitura "inox" / Main front with stainless steel finishing



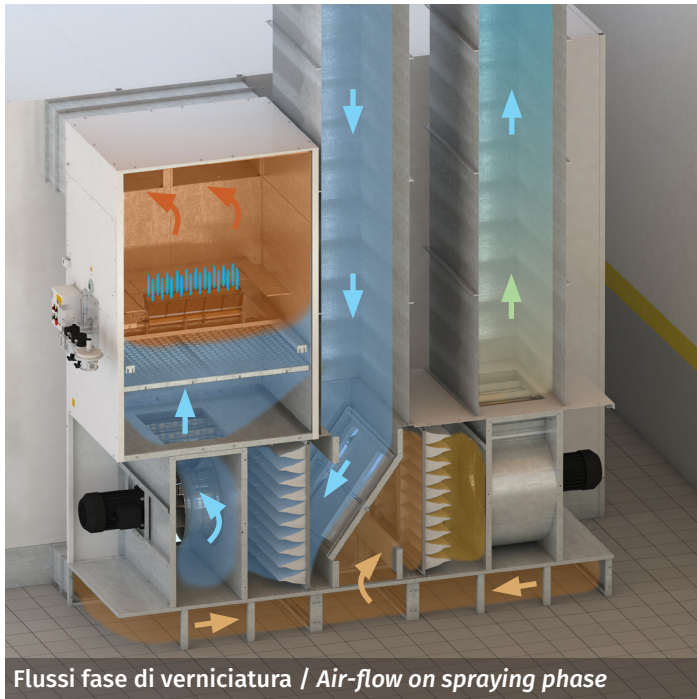
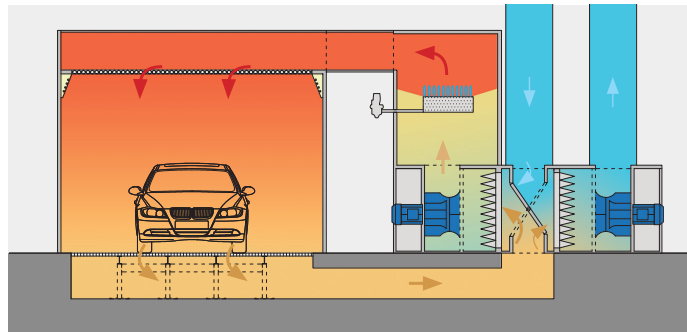
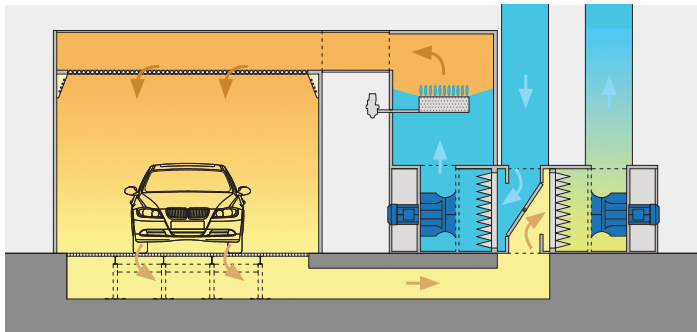
Doppio frontale / Double front



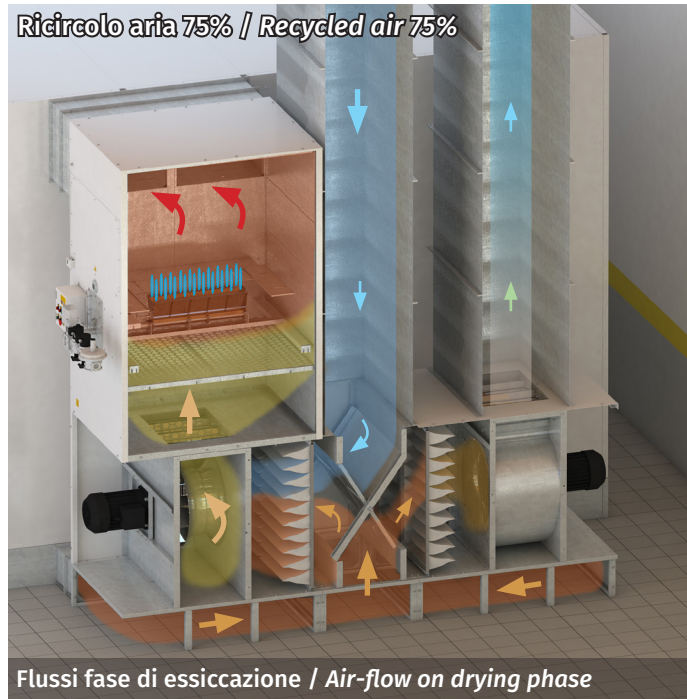
Portone avvolgibile laterale / Side rolling door



Portone avvolgibile laterale con luci / Side rolling door with lights



Flussi fase di verniciatura / Air-flow on spraying phase



Flussi fase di essiccazione / Air-flow on drying phase

Riciccolo aria 75% / Recycled air 75%



Isolamento cabina / Booth insulation




Partner for progress

Numero / Number KIP-085153/G Sostituzione / Replaces ...
 Emesso / Issued 15/10/2014 Scopo / Scope Directive 2009/142/EC
 Rapporto / Report 140600362
 PIN 0694CP5135

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Kiwa dichiara che i prodotti
 Kiwa hereby declares that the products

Generatori di aria calda a gas a riscaldamento diretto per ambienti non domestici
 Non-domestic direct gas fired convection air heaters

Marchio / trade mark: SPANESI
 Modelli / models: GTV-QUBO S280-420
 GTV-QUBO S115-320

costruiti da / made by: **SPANESI Spa**
 Cavino di S. Giorgio delle Pertiche (PD)

soddisfano i requisiti riportati nella
 meets the essential requirements as described in the
 Direttiva Apparecchi a Gas 2009/142/CE
 Directive on appliances burning gaseous fuels 2009/142/EC

I suddetti prodotti sono stati approvati per
 Mentioned products have been approved for
 Tipi di apparecchi / appliance type : A₂

Paesi e categorie apparecchi / Countries and appliance categories

AL, AT, BG, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, HU, IE, LU, IT,
 LT, LV, MK, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR

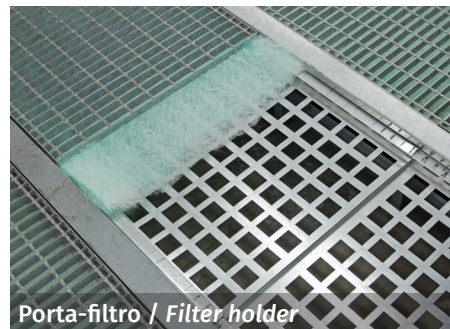
I _{pr}	G20	20 mbar
I _{se}	G20	20 mbar

La famiglia di gas e gruppi di gas sopra indicati possono essere combinati secondo la norma EN437:2009 in accordo alla legislazione nazionale dei paesi.
 The above gas families and gas groups can be combined according to the standard EN437:2009 and national situation of countries.

Certificate



Luci LED / LED lights




Porta-filtro / Filter holder



Bruciatore a vena d'aria / Direct fire burner

Kiwa Italia S.p.a.
 Sede Legale
 Via C. Colombo, 1
 20139 Milano
 Sede Amministrativa e operativa:
 Via Trento, 30/34
 31020 San Vendemiano (TV)
 www.kiwa.com

Kiwa

 Mariella Pozzoli
 President

kiwa Approved EC Directive

 TESTED
 EXAMINATED
 2009/142/EC
 GASTEC

CE

0694

Certificato direttiva apparecchi a gas 2009/142/CE
 Gas appliances directive certification 2009/142/EC



Verniciatura
Spraying



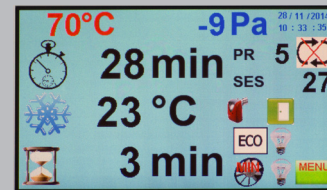
Appassimento
Flash-off



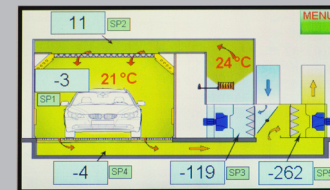
Essiccazione veloce
Quick drying



Essiccazione lenta
Slow drying



Ventilazione
Ventilation



Monitoraggio filtri
Filter monitoring

Scelta del numero del programma
Program number settings



Modifica della temperatura di verniciatura
Settings for spraying phase temperature



Modifica della temperatura di appassimento
Settings for flash-off phase temperature



Modifica della temperatura di essiccazione rapida
Settings for quick drying phase temperature



Modifica della temperatura di essiccazione
Settings for drying phase temperature



Optional
Optional



Visualizzazione temperatura e pressione
Pressure/Temperature display



Avvio del programma di lavoro
Start



Accesso/Uscita dal menù
Menu access/Exit



Accensione/Spegnimento
On/Off



Modifica del tempo di lavoro
Work period settings



Attivazione/Disattivazione del riscaldamento
Heating On/Off



Accensione/Spegnimento luci superiori
Top lights On/Off



Accensione/Spegnimento luci inferiori
Bottom lights On/Off



Optional
Optional



Funzione economy (solo con inverter)
"Economy" mode (only with inverters)



Arresto del programma di lavoro
Stop

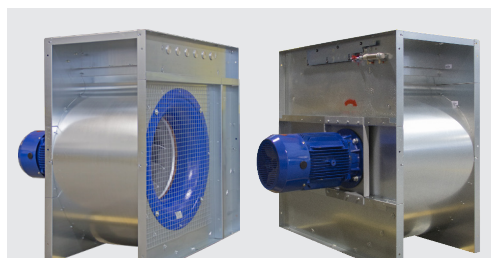


Pulsante di conferma
Enter

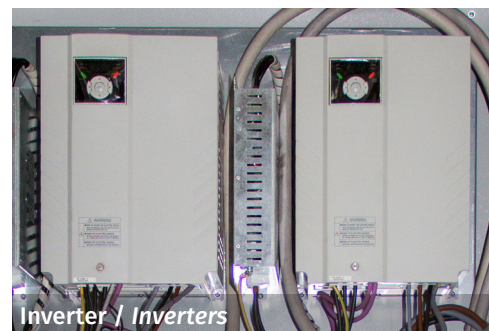
Quadro comandi evoluto* / Advanced control panel*



Scambiatore in acciaio inox 2,5 mm
Heat exchanger stainless steel 2.5 mm



Ventilatore / Turbine fan



Inverter / Inverters

- Display intuitivo con icone specifiche
- Pressioni e temperatura autobilanciate
- Registrazione dei consumi
- Funzione Economy per risparmio energetico

- User friendly control panel
- Temperature and pressure auto balance
- Consumption record data
- Economy function for energy saving

*

- STANDARD
- OPTIONAL
- NON DISPONIBILE/NOT AVAILABLE



		MICHELANGELO		RAFFAELLO	GIOTTO
LUNGHEZZA INTERNA USEFUL LENGHT	6,00 m	LUNGHEZZA ESTERNA EXTERNAL LENGHT	6,11 m	○	○
LUNGHEZZA INTERNA USEFUL LENGHT	6,50 m	LUNGHEZZA ESTERNA EXTERNAL LENGHT	6,61 m	○	○
LUNGHEZZA INTERNA USEFUL LENGHT	7,00 m	LUNGHEZZA ESTERNA EXTERNAL LENGHT	7,11 m	●	●
LUNGHEZZA INTERNA USEFUL LENGHT	7,50 m	LUNGHEZZA ESTERNA EXTERNAL LENGHT	7,61 m	○	○
LUNGHEZZA INTERNA USEFUL LENGHT	8,00 m	LUNGHEZZA ESTERNA EXTERNAL LENGHT	8,11 m	○	○
LUNGHEZZA INTERNA USEFUL LENGHT	8,50 m	LUNGHEZZA ESTERNA EXTERNAL LENGHT	8,61 m	○	—
LARGHEZZA INTERNA USEFUL WIDTH	4,00 m	LARGHEZZA ESTERNA EXTERNAL WIDTH	4,11 m	●	●
LARGHEZZA INTERNA USEFUL WIDTH	4,50 m	LARGHEZZA ESTERNA EXTERNAL WIDTH	4,61 m	○	○
ALTEZZA INTERNA USEFUL HEIGHT	2,70 m	ALTEZZA ESTERNA EXTERNAL HEIGHT	3,40 m	●	●
ALTEZZA INTERNA USEFUL HEIGHT	3,00 m	ALTEZZA ESTERNA EXTERNAL HEIGHT	3,70 m	○	○
ALTEZZA INTERNA USEFUL HEIGHT	3,20 m	ALTEZZA ESTERNA EXTERNAL HEIGHT	3,70 m	○	○
ALTEZZA INTERNA USEFUL HEIGHT	3,50 m	ALTEZZA ESTERNA EXTERNAL HEIGHT	4,00 m	○	—

CARATTERISTICHE / FEATURES

- STANDARD
- OPTIONAL
- NON DISPONIBILE/NOT AVAILABLE



	MICHELANGELO	RAFFAELLO	GIOTTO
TETTO COIBENTATO / INSULATED ROOF	○	—	○
BASAMENTO OPERA MURARIA 3 FILE DI GRIGLIE 450 kg/ir 3 ROWS OF 450 kg/wp RACKS CIVIL WORK BASEMENT	—	●	●
BASAMENTO OPERA MURARIA 5 FILE DI GRIGLIE 450kg/ir 5 ROWS OF 450 kg/wp RACKS CIVIL WORK BASEMENT	●	○	○
BASAMENTO METALLICO 5 FILE DI GRIGLIE ¹ 450 kg/ir 5 ROWS OF 450 kg/wp RACKS METAL BASEMENT ¹	○	○	○
GRIGLIE 700 kg/ir / 700 kg/wp RACKS	○	○	○
GRIGLIE 1000 kg/ir / 1000 kg/wp RACKS	○	○	○
RAMPA INTERNA PNEUMATICA ² / PNEUMATIC INTERNAL RAMP ²	○	○	○
RAMPA INTERNA FISSA ² / STEADY INTERNAL RAMP ²	○	○	○
COPPIA DI RAMPE ESTERNE ² / EXTERNAL COUPLE OF RAMPS ²	○	○	○
FRONTALE A 3 ANTE / THREE-DOOR MAIN ENTRANCE	—	—	●
FRONTALE A 4 ANTE / FOUR-DOOR MAIN ENTRANCE	●	●	—
FRONTALE CON VETRI "MAXI" "MAXI" GLASSED FRONT WINDOWS	●	●	—

¹⁾ Altezza=330mm

²⁾ Solo per basamento metallico H=330mm

¹⁾ Height=330mm

²⁾ Only for H=330mm basements

- STANDARD
- OPTIONAL
- NON DISPONIBILE/NOT AVAILABLE



					MICHELANGELO	RAFFAELLO	GIOTTO
FRONTALE CON FINITURA "INOX" MAIN FRONT WITH STAINLESS STEEL FINISHING					○	○	—
PORTONE AVVOLGIBILE LATERALE / SIDE ROLLING DOOR					○	—	○
PORTONE AVVOLGIBILE LATERALE CON LUCI SIDE ROLLING DOOR WITH LIGHTS					○	—	—
PORTA DI SERVIZIO LATERALE / SIDE SAFETY DOOR					●	○	○
BARRA APPENDI PEZZI / BAR HANGER					●	●	●
LUCI BASSE / BOTTOM LIGHTS					○	○	○
LUCI ALTE / TOP LIGHTS					●	●	●
KIT LUCI A LED / LED LIGHTS KIT					○	○	○
POTENZA MOTORI ENGINE POWER	7.5 + 7.5 kW	PORTATA ARIA NOMINALE NOMINAL AIR-FLOW CAPACITY	25,000 m ³ /h		—	—	○
POTENZA MOTORI ENGINE POWER	11+11 kW	PORTATA ARIA NOMINALE NOMINAL AIR-FLOW CAPACITY	34,000 m ³ /h		●	●	○
POTENZA MOTORI ENGINE POWER	15+15 kW	PORTATA ARIA NOMINALE NOMINAL AIR-FLOW CAPACITY	38,000 m ³ /h		○	○	—
PANNELLO DI CONTROLLO SINOTTICO SYNOPTIC CONTROL PANEL					—	—	●

Ricordiamo che per qualsiasi esigenza particolare è sufficiente rivolgersi direttamente in azienda e comunicare le proprie specifiche necessità; Spanesi sarà sicuramente in grado di trovare la migliore soluzione al minor costo d'investimento

We'd like to remind you that for whatever specific need one might encounter you just have to contact Spanesi and inform them about your requirements; for sure Spanesi will be able to find the best technical solution at the lower investment cost

- STANDARD
- OPTIONAL
- NON DISPONIBILE/NOT AVAILABLE



	MICHELANGELO	RAFFAELLO	GIOTTO
PANNELLO DI CONTROLLO ELETTRONICO EVOLUTO <i>ELECTRONIC CONTROL PANEL</i>	●	●	—
CONTROLLO MOTORI CON INVERTER <i>INVERTER MOTORS DRIVE</i>	○	○	○
KIT SENSORI DI CONTROLLO INTASAMENTO FILTRI (CON VISUALIZZATORE) <i>CLOGGED FILTERS ALARM (WITH DISPLAY)</i>	○	—	—
BILANCIAMENTO AUTOMATICO DELLA PRESSIONE (ELETTRONICO) <i>AUTOMATIC PRESSURE BALANCE (ELECTRONIC)</i>	●	○	○
DISPOSITIVO SOFT STARTER / <i>SOFT-STARTER DEVICE</i>	—	●	●
BRUCIATORE GASOLIO MONOSTADIO <i>SINGLE STAGE DIESEL OIL BURNER</i> 200 kW	—	—	○
BRUCIATORE GAS BISTADIO <i>TWO-STAGE GAS BURNER</i> 280 kW	—	—	○
BRUCIATORE FIAMMA DIRETTA MODULANTE <i>MODULATING DIRECT FIRE BURNER</i> 280 kW	—	—	○
BRUCIATORE FIAMMA DIRETTA MODULANTE <i>MODULATING DIRECT FIRE BURNER</i> 420 kW	●	—	—
IMPIANTO ENDOTERMICO CON PANNELLI ELETTRICI RADIANTI <i>ENDOTHERMIC SYSTEM BY ELECTRIC RADIANT PANELS</i>	—	●	—
PREDISPOSIZIONE PER CARBONE ATTIVO <i>SETTINGS FOR ACTIVATED COAL</i>	○	○	○
SERRANDA TAGLIAFUOCO REI 120 ³ <i>REI 120 CUT FIRE DUMPER³</i>	●	—	●

³⁾ UNI-EN 13501-3; EN 1366-2; D.M. 16/02/2007
(Standard solo per cabine installate in Italia)

³⁾ UNI-EN 13501-3; EN 1366-2; D.M. 16/02/2007
(Optional for spray booths NOT installed in Italy)

CABINE DI VERNICIATURA
SPRAY BOOTHS

ZONE DI PREPARAZIONE
PREPARATION AREAS

CABINE INDUSTRIALI
INDUSTRIAL BOOTHS

PREPARATION AREA ①

SPANESI



PREPARATION AREA ②

SPANESI



PREPARATION AREA ①
SPANESI

PREPARATION AREA ②
SPANESI



PREPARATION AREA ①

SPANESI

PREPARATION AREA ②

SPANESI



PREPARATION AREA ①
SPANESI

PREPARATION AREA ②
SPANESI



CABINE DI VERNICIATURA
SPRAY BOOTHS

ZONE DI PREPARAZIONE
PREPARATION AREAS

CABINE INDUSTRIALI
INDUSTRIAL BOOTHS



**SPANESI**
BODY SHOP TECHNOLOGY

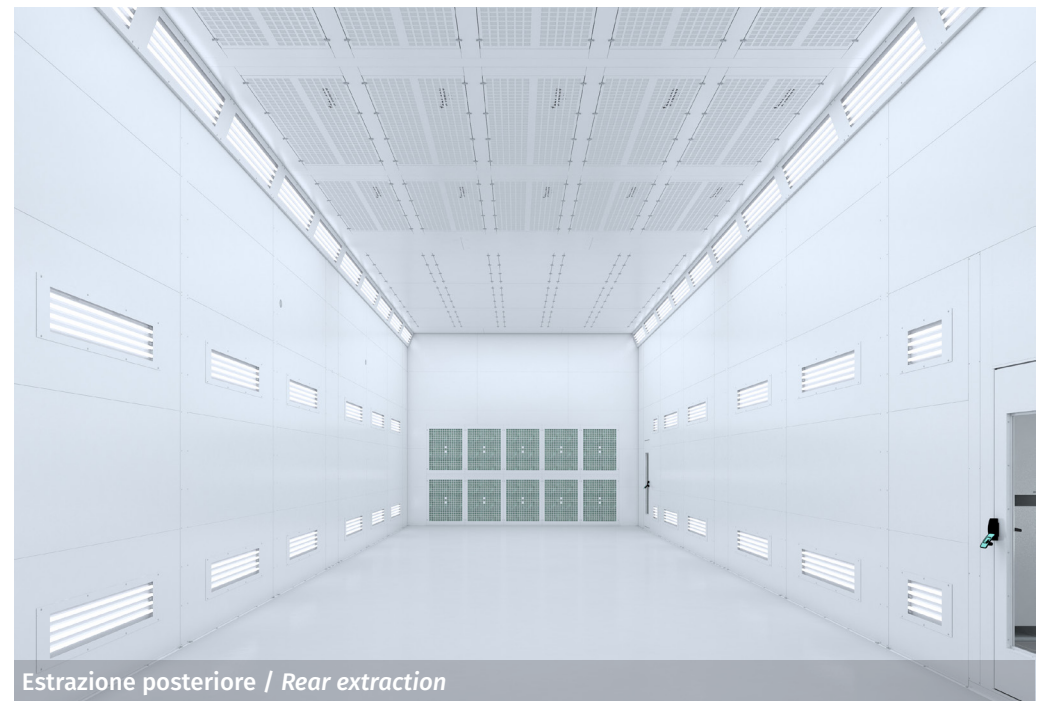


**SPANESI**
BODY SHOP TECHNOLOGY





Estrazione laterale / Side extraction



Estrazione posteriore / Rear extraction



Frontale con 4 ante / Four doors main entrance

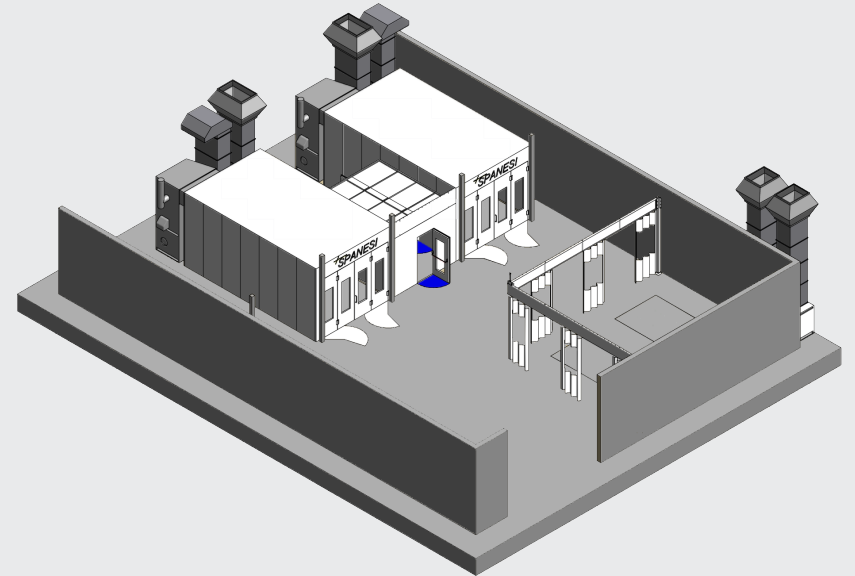
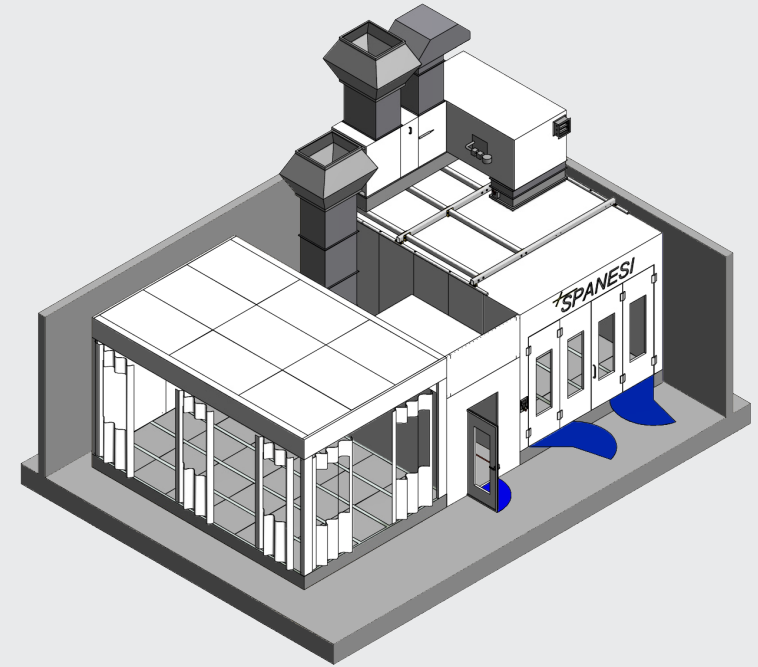
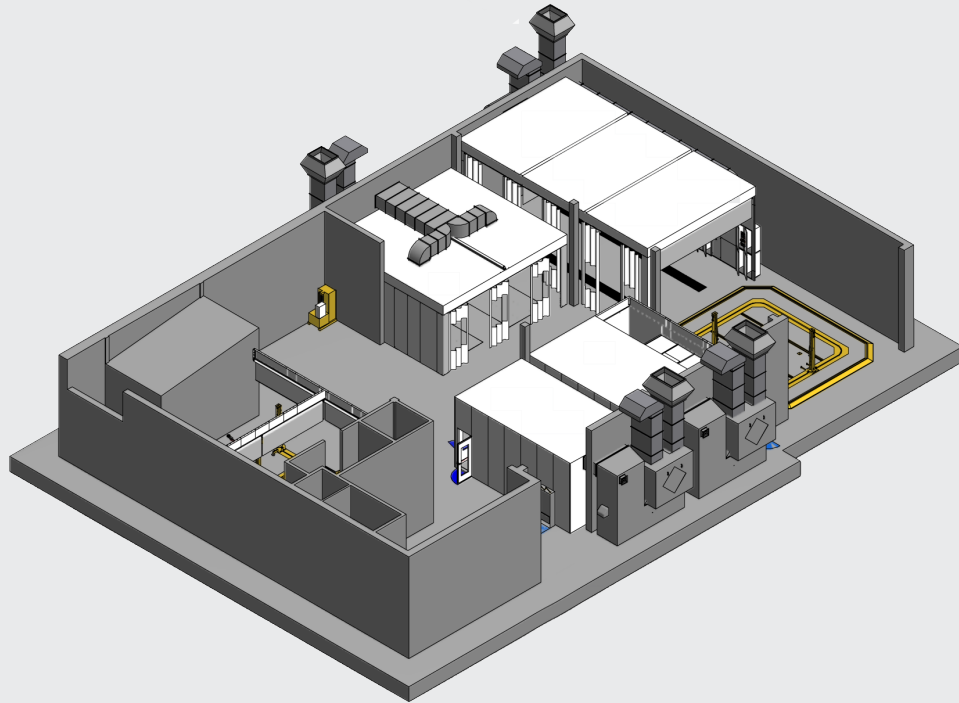
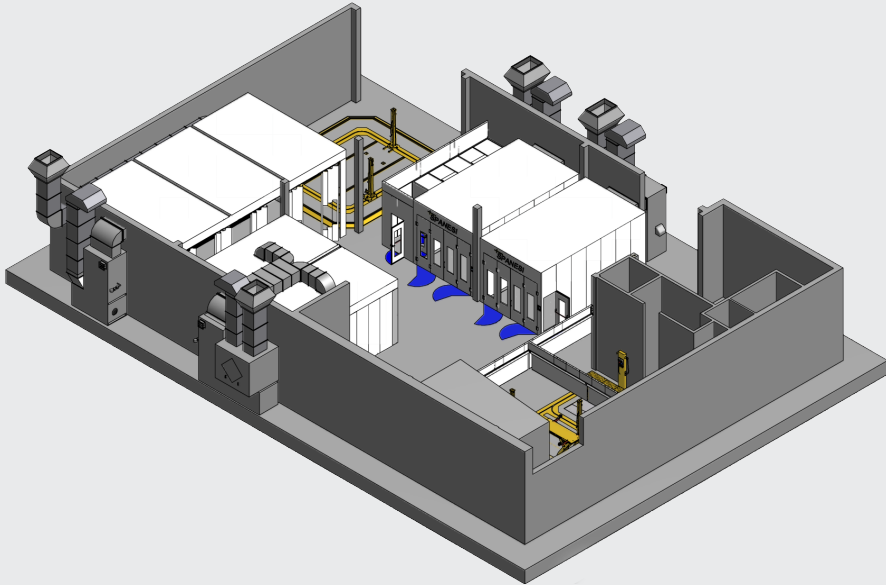


Paint lift / Paint lift









Esempi di progetti realizzati / *Layout examples*

— Vista della nostra linea di produzione, la più moderna e **TECNOLOGICAMENTE AVANZATA** del mondo nel settore costruzione forni e zone di preparazione —



— *Sight of our production line, the most modern and **TECNOLOGICALLY ADVANCED** in the world in the sector of spray booths and prep. areas manufacturing —*

DOVE I PROGETTI DI CARROZZERIA DIVENTANO REALTÀ

Studiare, progettare, organizzare la carrozzeria. L'importanza del lay-out e del know-how.

Essere un consulente per il cliente, significa saper creare e progettare la carrozzeria.

Per questo Spanesi ha creato un ufficio tecnico di progettazione che si dedica alla realizzazione di lay-out completi, per soluzioni tecnologiche che tengano conto del risparmio energetico e della salvaguardia dell'ambiente.

I progetti che Spanesi realizza sono chiari e comprensibili, grazie all'uso delle ultime tecnologie software che permettono di avere la massima visibilità della struttura e delle attrezzature inserite.

Grazie alla nostra esperienza diretta nel campo della riparazione, è facile proporre ai nostri clienti le giuste soluzioni curando **design e funzionalità**.

UN UNICO INTERLOCUTORE: SPANESI

Siamo l'unica azienda a fornire la carrozzeria chiavi in mano: tutto tranne i muri!

Il vantaggio di avere un **unico riferimento**, specie quando si progetta una nuova carrozzeria, è fondamentale.

Spanesi ha pensato a questo perché il cliente non deve perdere mai di vista l'unica cosa che veramente è importante: la soddisfazione di vedere realizzato il proprio sogno.

Noi aiutiamo il cliente a capire le proprie esigenze, partendo dal progetto iniziale, guidandolo in tutte le fasi sino all'inaugurazione della carrozzeria.

Forte di una sua gamma completa, Spanesi offre tutto ciò che serve per la carrozzeria.

WHERE THE BODY SHOP PROJECTS BECOME REALITY

To study, to plan and to organise the bodyshop. The importance of lay-out and know-how.

To be a consultant for the customer means to know how to create and how to plan the body shop.

For this reason Spanesi has created a technical office of planning, with the only purpose to realize complete layouts, for technological solutions which were planned keeping in consideration energy saving and environment protection.

The projects realized by Spanesi are clear and understandable, thanks to the use of the last software technologies, which allow to have the maximal visibility of the structure and of the included equipment.

*Thanks to our direct experience on the car repairation, it's easy to propose to our customers the **right solutions**.*

ONLY ONE PARTNER: SPANESI

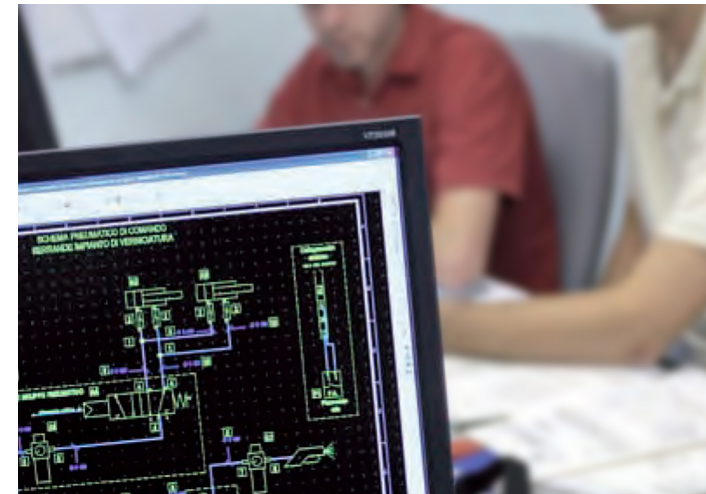
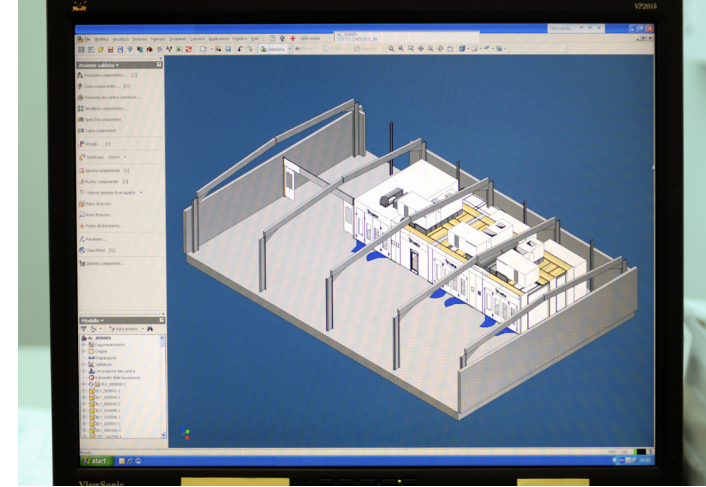
We are the only company able to supply a turnkey bodyshop: everything except the walls!

*The advantage of having **one reference**, most of all when planning a new body shop, is fundamental.*

Spanesi thought about this because the customer never has to lose sight of the only important thing: the satisfaction of having the own dream realized.

We help the customer understanding his needs, beginning from the initial project, guiding him in all the phases, up to the body shop opening.

Fortified by its complete range, Spanesi offers everything you need for the body shop.



Spanesi S.p.A. - via Praarie, 56/II
35010 Cavino di S. Giorgio delle Pertiche (PD)
Italy
Tel: +39 049 9333211 - Fax: +39 049 5741295
E-mail: info@spanesi.it
www.spanesi.com

Follow us:

